

Thứ Hai, 14-12-2026. Năm B

Tuần 3 Mùa Vọng

Lễ Nhớ Thánh Gioan Thánh Giá, Linh mục, TSHT

Mt 21, 23-27

Matthew 21:23-27

Chúng tôi không biết (Mt 21,27)

For such a simple phrase, “I don’t know” can have a lot of meanings. It can mean exactly what it sounds like: that you really don’t know the answer. (“I don’t know where my keys are.”) Or it can be a diversion to help you hide a truth that you do know. (“I don’t know how that dent on the car got there.”) Or it can be a way to avoid taking a position, which is what we see from the chief priests and the elders in today’s Gospel. (“We don’t know where John the Baptist got his message from.”)

Whatever these elders actually thought, their “We do not know” was not a sincere answer. It was a way to avoid both the wrath of the crowd and uncomfortable questions about why they didn’t listen to John. They were less concerned about admitting the truth than they were about trapping Jesus in his words—and avoiding getting trapped in theirs!

For Jesus’ questioners, it was easier to dismiss the source of John’s preaching than to face the implications of his words. John had proclaimed that the Messiah was coming and that now was the time to repent (Matthew 3:1-3). But accepting that truth would require them to shed long-held assumptions and an unhealthy attachment to their status as revered leaders. They weren’t willing to admit that they, too, had to change.

“I don’t know” can feel comfortable and safe. If we don’t know about something, then we don’t have to do anything about it. The truth,

Với một cụm từ đơn giản như vậy, “Tôi không biết” có thể mang nhiều nghĩa. Nó có thể có nghĩa chính xác như những gì bạn nghe thấy: rằng bạn thực sự không biết câu trả lời. (“Tôi không biết chìa khóa của tôi ở đâu.”) Hoặc nó có thể là một cách đánh lạc hướng để giúp bạn che giấu một sự thật mà bạn biết. (“Tôi không biết vết lõm trên xe xuất hiện như thế nào.”) Hoặc nó có thể là một cách để tránh đưa ra lập trường, điều mà chúng ta thấy từ các thầy tế lễ thượng phẩm và các trưởng lão trong bài Tin mừng hôm nay. (“Chúng tôi không biết Gioan Tẩy giả nhận được sứ điệp của mình từ đâu.”)

Dù những trưởng lão này thực sự nghĩ gì, câu trả lời “Chúng tôi không biết” của họ không phải là một câu trả lời chân thành. Đó là một cách để tránh cả sự giận dữ của đám đông và những câu hỏi khó chịu về lý do tại sao họ không nghe lời Gioan. Họ ít quan tâm đến việc thừa nhận sự thật hơn là việc gài bẫy Chúa Giêsu bằng lời nói của Ngài—và tránh bị gài bẫy bằng lời nói của chính họ!

Đối với những người chất vấn Chúa Giêsu, việc bác bỏ nguồn gốc lời rao giảng của Gioan dễ dàng hơn là đối mặt với những hàm ý trong lời nói của ông. Gioan đã loan báo rằng Đấng Mê-sia sắp đến và đây là thời điểm để ăn năn (Mt 3,1-3). Nhưng chấp nhận lẽ thật đó đòi hỏi họ phải từ bỏ những giả định đã ăn sâu và sự gắn bó không lành mạnh với địa vị lãnh đạo được tôn kính của mình. Họ không sẵn lòng thừa nhận rằng chính họ cũng phải thay đổi.

Câu trả lời “Tôi không biết” có thể mang lại cảm giác thoải mái và an toàn. Nếu chúng ta không biết về điều gì đó, thì chúng ta không cần phải làm gì cả. Mặt khác, sự thật có thể dẫn

on the other hand, could lead us to make radically different decisions about our lives. God wants more for us than just to hear the truth; he wants to write it on our hearts so that we can live it out. He wants it to settle into our souls so that his Spirit can change our hearts and our behavior.

Is God calling you to confront an area in your life that you need to change? As you ponder this question, ask him to open your heart as well as your eyes. Let go of any pride or fear that might be standing in your way. God always reveals the truth to those who seek it—and he always gives us the grace to embrace it and act on it!

“Jesus, give me a heart open to the truth.”

chúng ta đến những quyết định hoàn toàn khác biệt về cuộc sống của mình. Chúa muốn chúng ta không chỉ nghe thấy lẽ thật; Ngài muốn khắc ghi lẽ thật đó vào lòng chúng ta để chúng ta có thể sống theo nó. Ngài muốn lẽ thật đó thấm sâu vào tâm hồn chúng ta để Thánh Linh của Ngài có thể thay đổi tâm lòng và hành vi của chúng ta.

Liệu Chúa có đang kêu gọi bạn đối mặt với một lĩnh vực nào đó trong cuộc sống mà bạn cần phải thay đổi? Khi suy ngẫm câu hỏi này, hãy cầu xin Ngài mở lòng và mở mắt bạn. Hãy buông bỏ mọi kiêu ngạo hay sợ hãi có thể cản trở bạn. Chúa luôn bày tỏ chân lý cho những ai tìm kiếm nó—và Ngài luôn ban cho chúng ta ân sủng để đón nhận và hành động theo chân lý đó!

Lạy Chúa Giêsu, xin ban cho con một tâm lòng rộng mở đón nhận chân lý.

Nguồn: the word among us
Chuyển ngữ: Linh mục Phaolô Vũ Đức Thành, SDD.